



Briselē, 2019. gada 22. martā
(OR. en)

7633/19
ADD 1

Starpiestāžu lieta:
2017/0226(COD)

CODEC 703
DROIPEN 41
CYBER 97
JAI 304
TELECOM 136
MI 267

"I/A" PUNKTA PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsēkretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome
Temats:	Projekts – EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA par krāpšanas un viltošanas apkarošanu attiecībā uz bezskaidras naudas maksāšanas līdzekļiem un ar ko aizstāj Padomes Pamatlēmumu 2001/413/TI (pirmais lasījums) – leģislatīvā akta pieņemšana – paziņojums

Čehijas Republikas paziņojums

Čehijas Republika atbalsta mērķi, kas noteikti Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā par krāpšanas un viltošanas apkarošanu attiecībā uz bezskaidras naudas maksāšanas līdzekļiem un ar ko aizstāj Padomes Pamatlēmumu 2001/413/TI (turpmāk "Direktīva"), proti, stiprināt cīņu pret noziedzīgām darbībām bezskaidras naudas maksāšanas līdzekļu jomā. Tomēr Čehijas Republika vēlētos uzsvērt savas bažas attiecībā uz Direktīvas 16. pantu par palīdzību un atbalstu cietušajiem.

Mēs uzskatām, ka atbalstu noziegumos cietušajiem un viņu aizsardzību pietiekami un visaptveroši ietver Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2012/29/ES, ar ko nosaka noziegumos cietušo tiesību, atbalsta un aizsardzības minimālos standartus (turpmāk "Cietušo direktīva"). Cietušo direktīvā termins "*cietušais*" tiek definēts kā fiziska persona.

Taču saskaņā ar Direktīvas 16. pantu dalībvalstis nodrošina palīdzību un atbalstu ne tikai fiziskām personām, bet arī juridiskām personām, kas cietušas jebkura Direktīvas 3.–8. pantā minētā nodarījuma rezultātā, un tādējādi dalībvalstīm tiek prasīts nodrošināt, ka juridiskām personām, kas cietušas šajā Direktīvā izklāstītajos noziedzīgajos nodarījumos, tiek piešķirts tāds pats aizsardzības līmenis kā fiziskām personām.

Ir jānorāda, ka atšķirībā no fiziskām personām, kuras varētu arī uzskatīt par īpaši neaizsargātām (piemēram, vecākiem cilvēkiem), juridiskām personām ir vismaz minimāla kvalifikācija, zināšanas un pieredze, un ir arī paredzams, ka šīs personas ir iepazinušās ar potenciālajiem riskiem, kas ir saistīti ar viņu darbīdarbībām. Tādēļ Čehijas Republika uzskata, ka nav vajadzības juridiskām personām sniegt konkrētus ieteikumus un informāciju, kas pārsniedz kriminālprocesu, piemēram, par to, kā tām sevi aizsargāt pret negatīvām nodarījumu sekām, piemēram, pret kaitējumu reputācijai, jo uz to parasti attiecas civiltiesvedība.

Tāpat arī pienākums bez liekas kavēšanās sniegt juridiskām personām konkrētu informāciju pēc to pirmās sazināšanās reizes ar kompetento iestādi šķiet nepamatots un nesamērīgs. Čehijas Republika uzskata, ka būtu pietiekami, ja juridiskas personas tiktu informētas par savām procesuālajām tiesībām kriminālprocesā saskaņā ar valsts tiesību aktiem, piemēram, par tiesībām saņemt informāciju par lietu.

Čehijas Republika arī uzskata šajā Direktīvā ieviesto pieeju par nesistemātisku un tādu, kas juridisku personu tiesības un aizsardzību paplašina daļēji, jo tā attiecas vienīgi uz noziedzīgām darbībām bezskaidras naudas maksāšanas līdzekļu jomā. Ja pastāv vajadzība ES līmenī regulēt to juridisko personu tiesības, kuras ir cietušas noziedzīgu nodarījumu rezultātā, šīs tiesības vajadzētu regulēt sistemātiskā veidā un viena vispārīga juridiska instrumenta ietvaros.

Turklāt šīs Direktīvas ieviestā pieeja rada terminoloģijas problēmu. Čehijas Republika uzskata, ka termins "*cietušais*" būtu jālieto konsekventi visos ES tiesību instrumentos.